



## CINCUNETENARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL AFRICA FRANCOFONA

### Una amarga ironía a modo de celebración

René Naba  
Rebelión



Francia celebra el cincuentenario de las independencias de sus ex colonias africanas con la organización de doscientas cincuenta (250) manifestaciones culturales y deportivas en el territorio metropolitano y en África; pero para el mundo intelectual africano este derroche de celebraciones se desarrolla sobre el fondo de la ironía amarga de unas independencias miserables.

Se ha asignado un presupuesto de 16,3 millones de euros para festejar este acontecimiento que concierne a los catorce países siguientes: Benín, Burkina Faso, Camerún, República Centroafricana, Congo Brazzaville, Costa de Marfil, Gabón, Madagascar, Mali, Mauritania, Níger, Senegal, Chad y Togo.



En un gesto destinado probablemente a compensar el tratamiento inicuo e injusto reservado a los «olvidados de la República», la guinda del espectáculo será el desfile militar del 14 de julio en el que los ejércitos de las antiguas colonias desfilarán por los Campos Elíseos junto al ejército francés. Salvo el ejército de Costa de Marfil. La ex «niña bonita» de la Francáfrica (1), cuyo ejército bombardeó una posición francesa en Bouaké en 2004, «prefiere celebrar en solitario este aniversario en el marco de su política nacional de refundación» explicó Jacques Toubon, ex Ministro de Cultura y de la Francofonía y secretario general del Cincuentenario de las Independencias. «Es su elección soberana». Elección soberana que sin embargo ilustra la erosión de la posición francesa en su antiguo «pré carré» (2).

En una posición que contrasta con sus manifestaciones contra Irán durante la reelección del presidente Mohamad Ahmadineyad en junio de 2009, Francia ha invitado a todos los países africanos francófonos cualquiera que sea el comportamiento de sus ejércitos con respecto a las poblaciones: 500 muertos en Togo tras las discutidas elecciones de 2005; 100 muertos en Camerún durante los motines del hambre de 2008; una guerra soterrada desde 1982 en Casamance, región del sur de Senegal.

Más allá del desfile, Francia ha cumplido el ritual de los encuentros franco-africanos: una cumbre franco-africana reunió el 31 de mayo y el 1 de junio en Niza, cerca del paraíso fiscal del principado de Mónaco, al conjunto de la comunidad franco-africana en una reunión a puerta cerrada dedicada al sector privado y a la negociación de contratos, con la presencia de 150 empresas africanas y 50 empresas francesas.

Durante esa cumbre, celebrada en plena tormenta mundial tras el mortífero abordaje israelí a una flotilla humanitaria de pacifistas pro palestinos, Nicolas Sarkozy, en efecto, no escatimó promesas, compromisos y cánticos celestiales para halagar a los dirigentes del continente, repitiendo que hay que «dar un lugar a África» en los foros internacionales, especialmente en el Consejo de Seguridad de la ONU.

Con la perspectiva de la doble presidencia del G20 y el G8 a finales de 2010, que el presidente pretende utilizar para rehabilitar su imagen política después de la debacle sufrida por su mayoría en las elecciones regionales de marzo de 2010, Sarkozy tiene necesidad de África, la cual representa el 25% de los países miembros de la ONU.

El periódico burkinés *Le Pays*, sin embargo, ha negado a Sarkozy el derecho de erigirse en abogado de África sobre un asunto de tal envergadura y considera que incumbe a la Unión Africana llevar a cabo la lucha de África para conseguir para el continente un escaño de miembro permanente en el Consejo de Seguridad, porque a África «le interesa encontrar un abogado mejor que Sarkozy, ya que en tanto que ex potencia colonial, Francia no aporta un apoyo muy creíble».

Por otra parte, medio centenar de movimientos políticos han denunciado la doble faz de la política francesa con respecto a África: «una política exterior depredadora desde el punto de vista económico, destructora del medio ambiente y contraria a los intereses de los pueblos africanos y el pueblo francés, y una política migratoria que señala a los africanos como chivos expiatorios cuando debería ayudarlos y regularizarlos».



«Francia, en una Europa-fortaleza, denuncia hipócritamente la afluencia de refugiados económicos y climáticos que contribuye a crear en vez de actuar directamente sobre las causas que las ayudas al desarrollo, muy a menudo desviadas de sus objetivos, nunca podrán combatir eficazmente», concluye el comunicado.

Deseada por el presidente Sarkozy, «la gran fiesta africana en homenaje a los “tirailleurs” (3)» del 14 de julio, corre el riesgo de rendir homenaje al pasado colonial más que a la independencia. «¿Realmente hay algo que conmemorar o por el contrario habría que revisarlo todo?» La pregunta más pertinente, planteada por el intelectual camerunés Achille Mbembé, no parece que haya hecho reflexionar mucho en París.

La oferta de servicios de África al resto del mundo

Por su parte un grupo de intelectuales africanos, haciendo uso del lenguaje de la ironía, ha elaborado el siguiente *currículum vitae* de África, a modo de conmemoración del cincuentenario de la independencia del África francófona, cuyo texto reproducimos sin el menor retoque.

Éste es el texto, íntegro, que grita una dolorosa realidad:

A Europa, América, Asia,

Asunto: Demanda de empleo.

Colegas,

Especializada en golpes de Estado, en la guerra, y sobre todo en la venta y subcontratación de materias primas yo, África, por la presente vengo a poner en su conocimiento una lista exhaustiva de materias primas y otras riquezas, con el objetivo de evitarles eventuales problemas relacionados con la pobreza, con las debidas garantías y a precios ventajosos. Les ofrezco, entre otras cosas:

- URANIO PROCEDENTE DE NÍGER.
- CACAO DE PRIMERA CALIDAD PRODUCIDO EN COSTA DE MARFIL.
- PETRÓLEO DEL GOLFO DE GUINEA.

También tengo que precisar que el servicio post venta y la asistencia asociada a mis productos incluyen las prestaciones de mis hijos. Por lo tanto, siempre estoy dispuesta a hacerlos llegar hasta ustedes, sean cuales sean los caminos y los medios, para que realicen trabajos físicos de cualquier género y de cualquier naturaleza.

Así, la calidad de mis hombres y mujeres favorecerá la rapidez en el servicio y una facilidad en la transformación de los productos cualquiera que sea la amplitud de la demanda.



Asegurando la garantía y el mantenimiento de los productos distribuidos sepan, para terminar, que nuestros contratos, hechos a medida, garantizarán siempre la permanencia de sus riquezas y tenemos la certeza de que eso será para ustedes un aval que nos permita merecer su confianza.

Les adjunto mi currículum vitae, rico en miserias, en el que encontrarán una amplia información sobre mis conocimientos y mi experiencia.

Convencida de que puedo aportar una auténtica contribución a su desarrollo, conociendo sus habilidades y garantizándoles leyes favorables si es necesario, reciban, colegas, la expresión de mi devoción y mi estupidez sin precedentes.

## **CURRÍCULUM VITAE**

**NOMBRE:** Continente.

**APELLIDO:** Africano.

**EDAD:** Cuna de la humanidad.

**ESTADO CIVIL:** Soltero, con más de mil millones de hijos.

**DIRECCIÓN:** Al sur de Europa y al este de América.

**OBJETIVO:** Poner mis hijos y mis recursos a disposición de los demás para contribuir al desarrollo de estos últimos.

**ESPECIALIDADES:** Golpes de Estado, guerras, genocidios.

## **ESTUDIOS Y FORMACIÓN:**

- Estudios superiores en la ESOCE (Escuela Superior Occidental del Comercio de Esclavos).

- Estudios superiores en la AFRIQUE (Escuela Africana de Formación para la Reelección de Incompetentes, Pendencieros, Usurpadores y Egoístas).

## **TÍTULOS:**

- MRTS (Medalla al Mérito del «Tirailleur» Senegalés).

- GPRTT (Genocidio más Rápido de todos los Tiempos).

- CPRMPP (Continente más rico Pero el más Pobre).

- CPTS (Continente Más Afectado por el Sida).

- CPDPP (Continente donde los Presidentes duran más en el Poder).



- PMDDP (Primero en Materia de Malversación de Dinero Público).
- CPE (Continente Más Endeudado).
- CN (Continente Negro).

**EXPERIENCIA:**

- Participación en las dos guerras mundiales.
- Golpes de Estado:
  - 1952: Egipto, Mohammed Naguib derroca a Faruk I.
  - 1958: Sudán, Ibrahim Abbud derroca a Abdalá Khalil.
  - 1963: Congo, David Moussaka y Félix Mouzabakani derrocan a Fulbert Yulou.
  - 1963. Togo, Enmmanuel Bodjollé derroca a Sylvanus Olympio.
  - 1965: Argelia, Houari Boumediene derroca a Ahmed Ben Bella.
  - 1965: Zaire, Mobutu Sesse Seko derroca a Joseph Kasa-Vubu.
  - 1966: Ghana: Kwame Nkrumah es derrocado por una junta militar mientras estaba de viaje en China.
  - 1966: Burkina Faso, Sangoulé Lamizana derroca a Maurice Yaméogo.
  - 1966: Burundi, Michel Micombrero derroca a Ntare V.
  - 1966: República Centroafricana, Jean Bédel Bokassa derroca a David Dacko.
  - 1966: Nigeria, Johnson Aguiyi-Ironsi derroca a Nnamdi Azikiwe.
  - 1966: Uganda, Milton Obote derroca a Edward Mutesa.
  - 1968: Mali, Moussa Traoré derroca a Modibo Keita.
  - 1969: Libia, Muammar Gadafi derroca a Idris I.
  - 1969: Sudán, Gaafar Nimeiry derroca a Ismail al-Azhari.
  - 1971: Uganda, Idi Amin Dada derroca a Milton Obote.
  - 1973: Ruanda, Juvenal Habyarimana derroca a Grégoire Kayibanda.
  - 1974 Etiopía, Aman Andom derroca a Hailé Sélassié I.



- 1974: Etiopía, Mengistu Haile Mariam derroca a Aman Andom.
- 1974: Níger, Seyni Kountché derroca a Hamani Diori.
- 1975: República Federal Islámica de las Comores, Said Mohamed Jaffar derroca a Ahmed Abdalá.
- 1975: Nigeria, Yakubu Gowon derroca a Johnson Aguiyi-Ironsi.
- 1975: Chad, Noel Milarew Odingar derroca a François Tombalbaye.
- 1976: Burundi, Jean Baptiste Bagaza derroca a Michel Micombero.
- 1976: República Federal Islámica de las Comores, Ali Soilih derroca a Said Mohamed Jaffar.
- 1977: Congo, Joachim Yhombi-Opango derroca a Marien Ngouabi.
- 1977: Etiopía, Mengistu Haile Mariam derroca a Tafari Benti.
- 1978: República Federal Islámica de las Comores. Said Atthoumani derroca a Ali Soilih.
- 1978: Mauritania, Mustafá Ould Salek derroca a Moktar Ould Daddah.
- 1979: República Centroafricana, David Dacko derroca a Bokassa I.
- 1979: Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema Mbasogo derroca a Francisco Macías Nguema.
- 1979: Chad, Goukoni Oueddei derroca a Félix Malloum.
- 1979: Uganda, Yusufu Lule derroca a Idi Amin Dada.
- 1980: Burkina Faso, Saye Zerbo derroca a Sangoulé Lamizana.
- 1980: Guinea Bissau, Joao Bernardo Vieira derroca a Luis de Almeida Cabral.
- 1980: Liberia, Samuel Doe derroca a William Richard Tolbert.
- 1981: República Centroafricana, André Kolingba derroca a David Dacko.
- 1982: Burkina Faso, Jean Baptiste Ouédraogo derroca a Saye Zerbo.
- 1982: Chad, Hissene Habré derroca a Goukouni Oueddei
- 1983: Burkina Faso, Thomas Sankara derroca a Jean-Baptiste Ouédraogo.



- 1983: Nigeria, Muhammadu Buhari derroca a Shehu Shagari.
- 1984: Guinea, Lansana Conté derroca a Louis Lansana Beavogui.
- 1984: Mauritania. Maaouiya Ould Taya derroca a Mohamed Khouna Ould Haidalla.
- 1985: Uganda, Basilio Olara Okello derroca a Milton Obote.
- 1985: Sudán, Swar al-Dahab derroca a Gaafar Nimery.
- 1986: Sudán, Ahmed al-Mirghani derroca a Swar al-Dahab.
- 1987: Burkina Faso, Blaise Campaoré derroca a Thomas Sankara.
- 1987: Burundi, Pierre Buyoya derroca a Jean-Baptiste Bagaza.
- 1987: Túnez, Zine el-Abidine Ben Ali derroca a Habib Bourquiba.
- 1989: Sudán, Omar el-Béchéir derroca a Ahmad al-Mirghani.
- 1990: Liberia, Prince Johnson derroca a Samuel Doe.
- 1991: Mali, Amadou Toumani Touré derroca a Moussa Traoré.
- 1992: Argelia, el Alto Consejo de Seguridad derroca a Chadli Bendjedid.
- 1995: República Federal Islámica de las Comores, Ayouba Combo derroca a Said Mohamed Djohar.
- 1996: Burundi, Pierre Buyoya derroca a Sylvestre Ntibantunganya.
- 1996. Níger, Ibrahim Baré Mainassara derroca a Mahamane Ousmane.
- 1997: Zaire/República Democrática del Congo, Laurent Désiré Kabila derroca a Mobutu Sese Seko.
- 1999: Unión de las Comores, Azali Assoumani derroca a Tadjidine Ben Said Massounde.
- 1999: Costa de Marfil, Robert Guéi derroca a Henri Konan Bédié.
- 1999: Guinea Bissau, Ansumane Mané derroca a Joao Bernardo Vieira.
- 1999: Níger, Daouda Malam Wanké derroca a Ibrahim Baré Mainassara.
- 2003: República Centrafricana, François Bozizé derroca a Ange-Félix Patassé.
- 2003: Guinea Bissau, Verissimo Correia Seabra derroca a Kumba Yala.



- 2005: Mauritania, Ely Ould Mohamed Vall derroca a Maaouiya Ould Taya.
- 2008: Mauritania, Mohamed Ould Abdel Aziz derroca a Sidi Mohamed Ould Cheikh Abdallahi.
- 2008: Guinea, Moussa Dadid Camara acapara el poder a la muerte de Lansana Conté.
- 2009: Madagascar, Andry Rajoelina denuncia y derroca a una velocidad impresionante el régimen de Marc Ravalomanana.
- 2010: Níger, Salou Djibo derroca a Tandja Mamadou.

### **OTROS MÉRITOS:**

Analfabetismo, desescolarización, desempleo y pobreza.

### **AFICIONES:**

Disturbios, tener muchos hijos y hambre.

Amarga celebración de unas independencias miserables.

### **Notas de la traductora:**

(1) Francáfrica (en francés *Françafrique*) es el término con el que se expresa la política neocolonial francesa en África. «La Francáfrica ha sido el instrumento de una política hegemónica de Francia frente a sus ex colonias, una hegemonía que posteriormente se extendió a otros países no francófonos» («Francáfrica, ruptura... en la continuidad», Noel Kodia, <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=66893>).

(2) “Pré Carré” es una expresión francesa de origen antiguo y de connotación rural o territorial, que se refería a los dominios de un gran propietario rural; en el francés actual se utiliza para describir la zona particular de influencia de Francia sobre sus antiguas colonias en África.

(3) Personas de las colonias enroladas como soldados en el ejército francés.

**René Naba, ex responsable del mundo árabe-musulmán al servicio diplomático de la Agencia France Presse; ex consejero del Director General de RMC/Medio Oriente, encargado de la información. Es el autor, especialmente, de las obras siguientes: *Liban: chroniques d'un pays en sursis* (Cygne); *Aux origines de la tragédie arabe* (Bachari, 2006); *Du bounole au sauvageon, voyage Dans l'imaginaire français* (Harmattan, 2002); *Rafic Hariri, un homme d'affaires, premier ministre* (Harmattan, 2000); *Guerre des ondes, guerre de religion, la Bataille hertzienne Dans le ciel méditerranéen* (Harmattan, 1998); *De notre envoyé special, un correspondant sur le théâtre du monde* (Harmattan, mayo 2009).**

